

No 981 BASTOS, 2da FEVEREIRO de 1968 O PROGRESSISTA REG. Nº 2592 SÃO PAULO, A. P.

# バストス週報

第九百八十一号  
 昭和四十三年  
 二月二十八日  
 発行  
 Diretor  
 Koiti Mori  
 Redator  
 Shion Oda  
 Rua Pres-  
 Vargas 188  
 C. Post 112  
 Fone 40  
 BASTOS  
 C. P  
 Annual  
 N. Cr #  
 15.00

晴雲 9  
 (ミニ小説)  
 「お客さん」

数年前までは、週報は私の手一つで毎週休  
 みなく刊行をつづけて来たものだ。原稿をか  
 いてから、製版するのでは時間がかかるので  
 原紙にぶっつけ本番で、いきなり文章を書  
 いたり、広告文を書いたりした。一枚できる  
 と、それを印刷機にかけて刷るわけだが、気  
 分転換のためには一日中同じ仕事をしないの  
 で、同一系統であれば、前記のように仕事を  
 かえたりする方が効果的でもある。やりかけ  
 た仕事が一途落つく頃は夜おそく道かかるこ  
 とも屢々であった。

ところが、ここ三四年老筆の域に達した間  
 係で、第一に眼がしょぼつき出し、近眼と老  
 眼とがまざって、こまかい字だとちうちうし  
 て具合がわるくなつた。恰度その頃から宮武  
 老が助け舟を出してくれて、原紙切の方を引  
 き受けてくれたので、大いに助かったのだ  
 ろ。老といつても還暦そこそこだから、私の  
 目から見れば、子供か未弟くらいなもの  
 で、いくらでも文句の言える間柄である。宮武  
 老が切つて来てくれた原紙を、このごろ日中  
 高温の時はまずいので、六時頃おきて窓を明  
 け放ち、室内温度を二十七、八度に調節して  
 印刷機にかけ、十時頃までの涼しいうちに刷  
 り上げてしまうのである。

午前中は印刷屋の仕事をするから忙しいが  
 午後は大したことはないので事務員になるの  
 のである。会社づとめの事務員とちがつて正  
 装には及ばない。下シマツ一枚にピシマの  
 スボンをはき、ぼうぼうの髭づいでサーラの  
 大机にでんとすわる。そして、めつたに来な  
 いお客さんの応接をするのである。この大机  
 も以前はテーブル掛をかけた、室もきちんとい  
 づいていたが、私はメーザ掛をはいでしま  
 い、帳簿や伝票、カリンボ類何でも七つ道具を  
 一ぱいおくし、節棚も計算機、印字機、字典  
 書類と、手のつけようもない程乱雑にするの  
 だ。老妻がすっかり嫌うのである。

もとは仕事室のメーザで事務らしい事をし  
 ていたのであるが、お客さんが来て戸をたた  
 いたり、手をたたいたりする毎に一々立って  
 戸口まで行かなければならない。それにメー  
 ザが狭くてすこぶる窮屈だ。メーザを片づけ  
 ると仕事に入用なものが手早く現れぬので、  
 一切メーザの上は余人に触らせないことにし  
 てある。他人が見るといかにも雅然としてい

## HOTEL USAMI



暑い毎日  
 食欲が衰えます。  
 ウサミ食堂では夏向き  
 のおいしい御料理の用意が  
 できております。  
 夜分の御散歩、シネマの  
 御帰りに御立ち寄り下さい

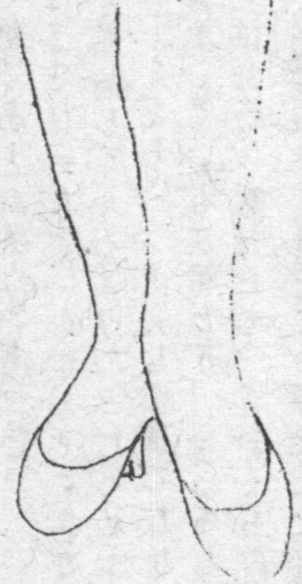
バストス名物料理  
 ウサミずしは毎土曜日  
 支那料理 日本料理  
 御注文に応じます

ロードビアリオ前  
 うさみ  
 電話 二二

## Sapataria Bastos

皮革  
 製品一切  
 安価  
 堅牢  
 優美

早川靴店  
 電話 五五



ちよっと見たくらいでは靴の良し  
 悪しは判りません  
 結局信用の出来る店でお求めに  
 なるのが賢明な靴の選び方です

るが、本人は、その方が仕事がいやらしい  
 仕事室はチンタの臭いがしたり、電話が鳴  
 ると立たねばならぬので、いっとはなく、サ  
 ーラの大机を使用するようになっていました。  
 相かわらぬごちゃごちゃしているので、お客  
 さんには申わけないが、がまんしていただく  
 お客さんがガラス戸の外で手を叩けば、居

ながらにして「はい、どうぞ」といえばすむ。きたなうしい恰好で、白髪のぢぢいがすわっているのは、余りいい印象ではないと思うが、そうかといって、娘秘書をおける身分でもなく、事務といつても、私独自のものと他人に一寸教えられない。又私の家族という、盲に迫り老妻で、レシーボーフ書けるではなく、全く役に立たないし、老妻の杖になつてくれる孫娘はまだ幼くて事務代りにはむかず、それで不承不承老体が座っている次第である。

誰れもお客さんが来ない時は、雑文を書いたり、週報の編集をしたり、広告の文案をねって見たり、たのまれ会計のソロバンをはじいて見たり、次々と用事はあつたものだ。

身体のだるい時が時々ある。去年の暮から風邪にかかり、今年のはのびのびと寝正月をやつた。カサメントやその他の宴会にも失礼し先輩の喜の字祝いにも御無礼をして、ひたすら静養をしたが、寝てばかりも居られず、ビシママ姿でサーラに出御、お客さんの相手をする。暮れの十二月から一月、二月は来客の多い月である。たいてい午前中の涼しい間で、印刷時間とかち合つてまじいこともあるが、お客さんを追いかえずわけにはいかぬ。チンタ活れの手を拭き拭き、サーラの大机でお相手をする。正直な話、私の一番好きなお客さんは夫人や娘さんであるが、金拂いのきれいな人なら、髭の生えた男の人でもきらいではない。

何といつても余命いくばくもない老翁であつて見れば、ことに世継ぎのない現状を思うと、たよりになるのは金だけである。こんな事をあけすけに云うのは浅聞敷しいとは思ふが、今更金の茶釜が沢山あるなどと吹くより、病氣にでもなつたら野垂れ死にいたしますと云つた方が男らしい。しかし、私は人様の同情にすがらうとは考えていない。……。さういつた考えから、週報代や広告代をきあんきろんと払つて下さる方は何よりもありがたうと思つてゐる。さつき婦人の来訪が好きだなどいふたのは、あれは贅沢な放言に過ぎない。

金、金といやらしい事ばかりだったが、貧乏人という者の心状である。大へいな口は大きく、私は根っからの小心で、金を受取る時などは、手がぶろぶろとふるふるものである。芯から、ああ有難やと唱え、鞠躬如として大机に両手をかけ最敬礼をする。そして紙幣を捧げて頂くのである。もっとも一コントや二コントの小額では、そんなに丁寧にはしないが、百コント二百コントの大金ともなれば、少くとも三べんくらいお辞儀をする。金におじぎをするのか、拂つてくれた人に敬意を払うのか、そこまで分析しては見ないが、多分両方だろう。

手が鳴るから出て見ると、物売や寄附や、いろいろなお客さんもある。中には、となりの小モンをちぎつて売りにくるモレッキもある。樟脳売り、クリーム売り、蜂蜜売りなど、遂に私の名を覚えて、パイ、ヲダさんなどというのまでいる。その程度のお客さんなら僅かの出費ですむが、先日夜更けに未だ客には閉口した。窓をこじあけて侵入し、何百コントか盗つて行った。いつも戸じまりをするのに、その朝、日曜であつたが窓が明いていて、カーテンがひらひらしているの、おかしいと思つたが、あとの祭りであつた。

こんな客はまっぴらだが、しかしその客が凶器でもって脅迫してくるようだったら私は恐ろしく失神しただろう。そんな凶漢でなかつたことを感謝している次第だが、金ほうちにおくものではない。銀行にもっていくものだ。とつくづく考えた。しかし、土曜日に金を受けとつて、その夜やられたのだから、これも運命だろう。

酒客という程の人は私の所には、今は殆ど来ない。若い時とちがつて大酒をすると、生命が危いので、老耄期に入つてからは、誰も酒をつつしむようになつたからだろう。だが例外もある。一週間ばかり位前久しぶりに霜出考が顔を出したので、一ぱい飲るかといつたら「お前んとこ見たような貧乏人の酒がのめるか」とすでにもうどこかで一本呑んで来たような調子だつた。

# CIRURGIÃO DENTISTA DR. T. HIGASHI

## 東齒科医院

### 診療時間

おしらせ

毎日 朝八時より

午後六時まで

夜 月・火・木・金曜日

午後八時より十時まで

日曜祭日は休診

親切・丁寧・迅速

デイス デノベンブ口街五四一  
スールブラツル組合の隣り

DR. 東 照 夫

墓地の塀外の草がのびて陰気でいかん……おれが除けてやるからカマラーダ四五人貸せ……といってリンパして来てやったというのである。カンピーナスからわざわざバストス道、墓地掃除に来てくれるとは、愛りもんではあるが、いずれ自分もここへ永住する下心からでもあるのか。その霜出老が、カルナバルはうるさいから、帰るといつて夕方挨拶に来たので、一ぱいやらんかといったら、じや一本だけと、いさぎよく一本あげた。盗人にとられただけ陰約をしようと考えたが、馬鹿くさくなって、暑い時にはレイゾーコのビールをノなどと、前山商店の広告とうり実行した。

糸音

ラジオマリリア放送より  
わかり易い仏教のお話 八

瀬 辺 対

この前には、私たちが事を行うに当って、心の持ちようが「してやる」という心と「する」という心と「させて頂く」という心の三つを持ちようがあるが、させて頂くという心持ちでしてゆくのが、身についた功德になるということを申しあげました。功德になるような心持ちでせられるのでありますから、見ておりましたも、誠にほほえましい、善く感ぜられ、この方は本当にいい方だなあと思われます。

さて、私たち人間は、色々な願いと申しますが、欲と申しますか、欲しいものが一杯ありますが、よくよく考えて見ると、一番に欲しいものは、生命であることに間違いないあります。子供が欲しいの、お金が欲しいの、名誉が欲しいなどと申しても、命にはかえられません。その命であります。わたしたちが、普通に命といふていきますのは、体の命のことでありまして、この体の命がいつまでもあって欲しいと願うのであります。が、この体の命というのは、そんなに欲しいものではありませんが、これだけは、たとえ神さまに祈っても、仏さまをおがんでも、どんなことを致しませんでした、いついつまでもというわけには参りませんことは、皆さんもご承知の通りであります。

が、中には、それでも妨さんたちが、仏さまをおがんだら、念仏を唱えたらいつまでたっても消えない命を頂けると言われるじやないかと仰しやる方があります。勿論私も申すのであります。が、これは、体の命ということではないのであります。

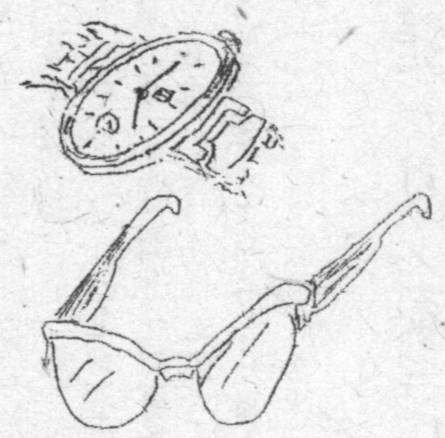
それならば何かと申しますと、それは、精神的な命を寿命とよんで、その寿命が永遠に消えないと教えるのであります。体の命は、時が来れば消えて行くことは止むを得ないが、永遠な寿命は消えないと申すのであります。

何かの本で読んだこととありますが、或る外国の学者が、人間というものは、体は生れた時から一番くて、年がたつに従ってかたくなるもの

RELOJOARIA TAKATA

時計・眼鏡・指輪  
貴金屬類・万年筆

入学祝の贈り物として  
時計、万年筆は最高



各種

ロードビオリア前  
高田時計店

電話 九十三

であるけれども、本当の精神というものは、生れた時からだんだん若くなつて行くものだといつていきます。どういふことかと申しますと、生れた時の体というものは一番若い。一寸さわつても何か感じがある。が、年月がたつに従つても硬張つて来る。老人になると、足腰を動すにも難儀となる。けれども、本当の精神というものは、生まれた時は何もわかつていない。が年をふるに従つて色々なことを覚えていよいよ敏感にはなってくる。ですから長生きをすればするほど、心が大きくなつて、何時でも敏感に感じ取ることができ、世の中の事も判つて来るのであります。よし、老人のいふこともわかれば、青年の悩みもわかるという様に、何事もすぐ理解して行くことができる様になる。

人が悩んでおれば、可愛そうにと身にくりわけて同情することも出来るようになる。人が悲んでおれば、さぞ悲しいであろうと、一緒になつて歎くことも出来る。こういう風になるから、若くなるも申すのだらうと思つてあります。こうして、体の年をとるに従つて、精神の若くなる人でありませぬならば、人々は、あの人はいい人だ。仏さまの様な人だ、あんな人にはいつまでも長生きをしてもらいたいのだと、ほめそやされるといふことになりませぬ。よし、んば、年若くして亡くなつたとしても、永久に人々の心に残り、いい人だつたと事々に思い出されることになる。すなわち、体の命は亡くなる

つても精神の寿命は人々の心に残って消えない。こういうことを私たろは、いつまでたつても消えない寿命を頂いた寿命無量と申すのであります。

世の中の聖人偉人といわれる人達は、こういう人でありまして、三千年たつてからも人から信仰せられるお釈迦さま、八百年の今も、なつかしくて尊まれる親鸞聖人のような方は、まことに寿命無量のお手本でありましょう。いつまでたつても消えない寿命を持った方々は、所謂福徳円満、行われることは、してやるの、するのという様なことではなく、おだやかに、させて頂くという謙虚なお気持の方ばかりであることは、皆さんもご承知の通りであります。

そうしますと、私たちが、本当に長生きをするということは、死んだ先きまでも、人々になつかしさがられ、又尊まれるためには、日々の行いをば、させて頂きますという、己を捨てた謙虚な心からすることが大争たということ、であります。

人間は、いつまでも生きることを第一に欲します。第一の望みをかなえることは、させて頂きますという言葉から始まりまから、お互にさせて頂きますと喜んで争をなそうではありませんか。

### 第九回

私がここでお話をさせて頂くようになりましてから早いもので、もう九回とになりました。色々とお話をしてみましたが、今日は仏教の根本は何を教えるのかということをお話しして見たいと思います。

今から千数百年前、支那の国が唐といわれた頃に、上海の南、二百キロほど離れたところに杭州という町がありました。その頃、この県の知事さんは、白楽天という有名な字者でありました。この人が書かれた本に、氏文集というのがあります。又唐の詩を集めて唐詩選にもいくつもの詩が残っていて今でも字者の間でもてはやされているほどあります。大變な字者であつた争が想像されます。

その白楽天が、漢学のことは一応大成したので、一つ仏教を知ってみたいと、近くの寺を訪れて仏教の事を聞いて歩いた。そうしている時杭州の西湖の中の島のある竹林寺に鳥巢上人という偉い仏教学者の居ることを知って、或る春の一日、小舟に乗って竹林寺を尋ねて見ました。門前で手を叩いて案内を乞うと小僧さんがあらわれて、鳥巢上人のところへ連れて行きました。この鳥巢上人という人は、一寸と変わった人でありまして、本を読む時は必ず大きな木に登って枝に腰かけてするという人でした。今日も読書中とて、樹に登っていた。その樹の下に小僧さん白楽天を案内して来まして、お上人はあそこにおいでになりますと指さしました。白楽天は、わざわざおきて来るものと思ひまして、い

「仏教満々の要」つまり仏教というものを一口で話してくれと尋ねますと、上から声と声と共に「諸悪莫作・修善奉行・自淨其意、是諸仏教」と返答しました。仏教というものを一口に言うならば、どんな小さなことでも、わるいといわれることを一切するな、そして善いといわれることを勤めてなすように心掛けるならば、必ずや心が淨いになるにちがいない。このことを教えるのが仏教であると申したのであります。

皆さん、私たちの仏教というものは、如何にも難かしいように思われ、普通人の手の届かないものかの感を抱かれる方も多いと思ひますが、一口に申しますならば、これだけのことを教えるものであります。

それをもう一つの誤解に、仏教は死んだ先きのことを説くように思われ勝であります。この話にもありますように、わるいことをするな、よいことを行なえということですから、生きている私は、日々の生活の道を教えることが第一の眼目であります。誤解をしておられる方は、どうか誤解を解いて頂きますよう希望致します。

さて、鳥巢上人が返事をしますと、白楽天が「そんな事なり今更仏教などといって教えられなくても、三つの子供でも知っている」と申しますと、鳥巢上人はすかさず「三才の童子でも知っているだろうが、八十の老翁でもこれを守った人があるか」と言い放ちました。これを聞いた白楽天、成る程といつて、それから彼は鳥巢上人と親しく文わり、仏教に関心を深めたといわれています。

皆さん、先程も申しましたように、仏教の理想は、悪くことをするな、好い争を行え、そうすれば必ず心がきれいになるということ、誠に三つの子供でも知っていることであること、が、実行となると非常に難しいことであること、そこで、どうすれば実行することができるかと、人々の才能、氣力に応じて、それに相応した教を組みたてたのが、所謂宗旨であります。ですから、自分の奉ずる宗旨を守って実践した際には、必ず理想に到達できるものであることは間違いないから、どうか自分の信ずる宗旨の教を実践して頂きたいものであります。

Vende a Casa  
売 家  
テイスデノベンブ口街  
パンデイランテ組合  
大バランサ前  
キタンタルには果樹多し  
上聖しますので好条件で売ります  
長瀬国松

# 外国を美化するおろかさ

吉村 昭

海外旅行から帰ってきた人のミヤゲ話をきくほど退屈なものはない。スライド写真などを長々とついでして旅の思い出を話すのは、きかされこ本人にとっては楽しさも知れぬが、きかされる側は欠伸が出る。

珍らしい写真であり珍らしい土地の話ならむしろ興味はあるが、それがパリでありロンドンでありローマであっては、どうにも我慢ができません。すでにそうした都会の光景は、カラーテレビのはるかに鮮明な画像で紹介され、私たちも充分智識はあるのだ。

九月の下旬から一か月、私は初の海外旅行を試みた。元来私は、海外へ旅することなどに熱意はない、異国を歩く時間があつたら、自分の生れ育った日本という島国を出来るだけ隅から隅まで歩いて死にたいと思ひ込んでいたからだ。しかし、小説の資料を集めるというためには抗しがたく、南アフリカ、ヨーロッパ、アメリカと一巡して来た。

帰国してから私は、それまでの経験から人にきられるのを恐れてミヤゲ話なるものは出来るだけしないし、書いてもない。しかし、ただひとつと言つてみたいことがある。それは、やはりと外国を美化する人に対して、バカを言うなと言いたいのである。

外国を美化する人は、不思議と又又評論家とが稱するオバマたちにかぎられている。あの人たちの目はいったいどういう構造になっているのか。外国では道がきれいですまじいと、彼女たちは言う。たしかにゴミの落ちていない道路をもつ都会は多い。しかしそれらは人口の少ない都会の場合が多く、それはなにも外国だからというわけではなく、日本でも人口の少ない都会の道路はきれいだ。

東京は清潔できれいな町。人口その他の点で東京とよく似ているニューヨークなどはゴミや煙草の吸殻でひどくよごれている。都会そのものが工事場のように、至る所ですさまじい騒音をあげて工事が行われている。道路の傍では、ハンバーグを売る屋台が出ていて、いい大人が立食いをしている。タクシーの中のきたなさは、衣服がよごれはしまいかというほどひどい。かれらは、車の中などを洗うことをしないのだから、運転手の中には、窓からツバを吐く者もいる。

ロンドンなどでは乙にすましているが、歩行者の信号無視がやたらと目立つ。外国崇拜者はこれを、歩行者優先が徹底して「スバラシイ」とのたもつ。バカもしい加減にして欲しい。規則は規則であり、車も人も信号を守つてこそ、そこに秩序が生れるのだ。

東京にもどつてくると、東京はきれいな都会だということに気がつく。タクシーの中も地下鉄も、バスの車内も、私が歩いてきたこの都会のそれよりも清潔である。エチケットだの、マナーだのと、外来語を口にして、外国ならなんでもよいというバカげたことはもうやめた方がいい。日本には、日本お行儀のよさがある。それは一流のものであり、それを心して、互に守ってゆけばよいのである。

## 州立バストス中学 コレージュオに昇格

松原市長談  
「こころ州立中学がコレジオに昇格することになった、つまり中学の外に高校師範など併設する許可が下りたのだ。だからツパンに行かなくとも当地で勉強ができるのでとても便利になる。二月一日上聖してアシナシでくるが即日登校する。希望者は廿一日以後マトリタラに出頭してほしい。」

## ツパン市グワラニス六四・五九四 尾西兄弟商会

毎度ありがとうございます。  
絶対確実当工場より直接皆様へ御送りする家具店  
ウインドの裝飾棚、バルコン、事務用机、本棚、新築家屋の密込戸棚、結婚式用寝具セット各種。  
ツパン市 郵函二五七番  
本館タモイヨス街大通り九三五  
電話九二〇八一  
工場グワラニ一街五九四・六一四

MÓVEIS GUARANIS - IRMAOS ONISHI  
ARMARIO EMBUTIDO E MÓVEIS EM GERAL  
Fabrica: R.Guaranis 614 / 594  
C.Postal 257 Fone 1957  
LOJA: -Av.Tamoiyos 935 Fone 2018  
TUPAN  
皆様の家具店  
「モーベイス、グワラニ」

# 所得税申告について

本年一月の新しい法令により、  
 21 六八年に三五〇〇〇以上の収入あった人は誰でも進んで申告する事。  
 六八年に自動車所有(バイク口の所有者)百メートルクドラーの家の家  
 所有、チッコ五ヶ年以上の所有者、株(三千コト以上)商店の資本  
 (三千コト以上)、船舶の所有者、別荘、土地所有者、クルーベの株  
 所有者(五千コト以上)、飛行機所有者、シツチの所有者、競馬馬の  
 所有者。

3 課税規定。三千五百コトスは(デスベーザを引いて残り)以上に所得税がかかる。  
 扶養家族(老人か廿一歳以下の息子)は免税の対照となる。一人に付き一五六〇控除される。廿一歳廿四歳大学在学者は大学名を要す。  
 デスベーザ控除されるものは電気電話水道家賃医療費税金等はレイホを要す。  
 去年申請した人は、そのコピアがある。必要書類次の如し。  
 地権・チッコ、株・自動車のドクメント・シツチアソテはI B F A  
 申請コピアが必要。

農畜場 家畜(鶏)(牛)(馬)など頭数、羽数、鶏舎、蚕室、住宅、建物一切。  
 六八年のモヴィメント(組合經由、養鶏売却等売った品のノート)。  
 六八年十二月卅一日現在の銀行予金。所持金。申請する人の名前、家族の名、生年月日。六八年末の借金の有無、あればその金額。  
 期日は三月より四月末日迄。

## 自動車運転

本年より、十七歳から運転免許がとれるようになりました。  
 試験は十八歳以上と同じ、但し十八歳になったらそのまま本  
 免状をくれる。  
 メノールの場合、許可に必要な書類を判事より乞うことが必要となる。右一切の手続きを致します。

## 自動車 リセンサ

毎年自動車のリセンサを受けなければなりません。保険の変更  
 する手続き一切を致します。

## カルテイラ・イデンチダー取得の御世話を致します。

一番大切な書類です。十六歳以上ならとれます。大学に行く時  
 も、自動車運転、コントラット、その他何でも必要な書類です  
 から是非取得しておきましょう。ブラジレイロ、ナツラリザード  
 にも必要です。  
 ドクメント。ソルテイロはナシメント、カザードはカガメント証明、  
 チロエレイトール(選挙証)兵役関係、ナツラリザードの場合(セルチファイカ  
 ド、ナツフリサソン)写真は規定通りのもの四枚、指紋、身長、  
 体重などは事務所で行います。

## 森重法律事務所

バストス プレンテンテ、ヴァルガス街 三二二番  
 電話 二〇〇番

ESCRITORIO DE  
 Advogacia e Contabilidade  
 DR. I. MORISHIGUE

# 蛮界抑留記

26

ハンヌターデン  
西原 享訳

ウバツバ沖に來た。ポルトガル船に土人達はわたしを一步も近寄らせまいとしているのであった。

そこで、わたしは、彼らに、心配しないように、君らの不利になるような事は決してしやべらない。わたしは只兄弟に会つて、故郷の父母が健在であるかどうかをたずねただけだ。そして、ポルトガル人たちは、わたしたち兄弟のしやべる言葉を知らないから、決して心配ないと言つた。土人たちも、それで、やや安心したらしく、しばらくの時間だけ会話し合つてくれることになつた。

わたしは、大声で、ポルトガル人にむかつて「だれか、一人だけ前方に出て話をしてくれるように頼んだ。すると、以前からわたしをよく知つてゐるポルトガル人、ジョン、サンシエスが前方に出た。わたしが近づくと、彼は大声で話した。

「自分たちが来たのは、ハンヌ君のためなのだ。このたびはプラスチック師令官の命令で、君の生死を確かめに來たのだ。土人たちの物々交換は、その手段に過ぎない。われわれは君を救い出す義務がある。土人たちは物と君とを交換してくれるだろうか。それとも、土人を四五

人捕え、それと君とを交換してくれるだろうか。どうか可能性のある方を選びたいのだ。」  
この方法を聞いて、わたしは、どちらもだめだと思つた。

「君たちの努力と好意は感謝するが、今のところ、どちらも見込みがないと思う。土人たちは、品物とわたしとは交換しないだろう。また、土人を人質に捕えるというが、もしその拳に君たちが出たら、たちどころにわたしは殺されるだろう。しかし、なるべく早く、助かりたいと思つてゐる。捕えられてから苦しい目にあつて來た。もし、神の特別な恵みがなかつたら、とくに死んでゐた筈だ。」

今はただ、次の事だけを頼みたい。わたしはそのうち安全な方法で助かるように機会を待つてゐる。頼むというのには、土人たちに、わたしはフランヌ人だと思ひこませるようになつてくれ、そして、できるだけ多くの小刀や、釣針を置いて行つてくれ。」

ジョンは大きくうなずいた。それから、わたしは、ひとりごとのように、「ころらの土人たちが、ベルチオーガに夜襲をかける準備中だ。」という、ジョンも「トビニキンと自分たちも、ウバツバ攻撃の準備をしてゐる」と答へた。以上でジョンとの話し合いも終り、わたしは土人たちに引つたてられて、彼らといふしよに村へ帰ることになつた。わたしはますます勇氣を出して、毎日の生活を神の指示のままに送ることを決心した。

# Casa de Saude DR.Taves

Oswaldo Cruz FONE 37

## ドクトール。ターベス病院

オズワルドクルー市

電話 三七番

病氣の時は本院へおいで下さい。

外科手術・挫骨・婦人科

分析試験場・血液・細菌・尿便

泌尿科等の設備が整っています

リオオ大学出身主任医師二名

日系看護婦も勤務しています。

# 「バストス病院」

ドクトール、パウロ曲洲曰く

「本年州衛生局よりの通告によると、バストス病院は施設として不備な点がある故、至急改善するようにとのことです。」

日伯文化協会に相談したところ、費用の何%が負担して下さるそうです。又ブラ拓製系会社にもお願いして、これ又何%かを引受けてもらいましたが、まだ全額の半分程不足いたします。この不足分をバストス在住の皆様へ御引き受を願って至急当局の許可を得るようになりたいと存じます。

つきましては、今度右の件にて西本国人氏にバストス市内及び周辺を廻っていただくことになりましたから、同氏が参上いたしました節は何分御協力下さいます様、よろしく御ねがい致します。

どういふ設備をするか、又、費用が何程いるかなど、くわしい話は、西本氏から御説明申上げることになって居ります。

とりあえず週報紙上で要件のみ申上げますから、御諒承下さるようお願い致します。

## Vende-se a casa

### 売 家

ルアルミランテ・アレシヤンドリーノ  
レンガ建、三室、  
○バンニエイロ、  
○コジニニマ  
○ランシヨ付  
20<sup>m</sup>X40<sup>m</sup>  
DATA

希望者は左記へおたずね下さい。

東 幸 夫 どちらでもよろしい  
森 下 藤 春

家主 栢野 益子

## ツパン通学生の父兄へ御しらせ

ツパンの諸学校へ通学生の父兄へ至急御しらせいたします。  
集会期日 二月廿六日午後八時  
場所 スルブラツル組合会議室  
通学オニブスの件でぜひ御相談申上げたきことあり、お繰り合せ御出席下さい

### オニブス世話人

#### Aviso Importante

今までの経験によって、神はわたしをお捨てにはならないという強い信念を持っている。神はわたしを罰したい時には、いつでも罰し給うであらう。その時は、よろこんで神のみ心のままにするつもりだ。ほかに何のなすことができようか。こう思うと、心は安らかになり、苦しみも軽くなるようであった。

部落に帰ると、わたしは、みやげにもらった小刀や釣針を土人たちに分けてやった。わたしの兄弟のフランス人は、ポルトガル人の船に乗っているが、すぐフランスに帰ることになっている。国に帰ったら、ヨーロッパの珍しい品物をたくさん持って、わたしを迎えに来るといつていた。その時はまた君らにみな品物を分けてやる。と言うと、土人たちは、非常に喜んだ。そして「お前はフランス人に相違ない。今日は、確かにそうだといいことがわかった」と言う。わたしは、土人たちに、わたしがフランス人であるの信じさせにかかった。現在は、それが唯一の延命の方法であったからである。

この争があつて後、彼らのわたしに対する待遇はぐつと改善された。小屋に閉じこめておくことをやめ、狩猟にもわたしを連れて行き、大幅に身体を自由を許してくれた。

また果物なども分けてくれるようになり、好意を示すようになったが、その頃ウバツバ部落にカリショ一族の奴隷が一人いつかの戦闘で捕虜になつて連れて来られ、使用人として生活していたが、遂に屠殺されることになった。



# ○学校便り二題

(その一)

バストス総合高等学科が本年度より開設される。新州教育法に基いて本年度よりバストス州立中学校内に高等科(コレジオ)が新設される。

従来の高校は理科(シエンチファイコ)文科(クラシコ)と、入学と同時に別れていたのが、新教育令に依り、理科(シエンチファイコ)文科(クラシコ)教育科(ノルマル)其の他共に二カ年間は総合的の学科を学び、高校最終の三年目に生徒の希望する科目を専攻する様な制度となった。

この新法規に基くと、教育科(ノルマル)に直接入学制度が廃止となり、教育希望者も先ず総合高校に入学せねばならない。しかし現在教育科(ノルマル)二三年に在学中の生徒は、旧法に基いて続けられる。バストスの場合、ノッサセニョウウ、ダ、フアチマ師範学校在学中の者は、従前通り学科は続けられる。

(その二)

サンジョセ中学昼間部に在学中の生徒は全員州立中学に転席する必要が生じた。

○その理由としては、毎年起る問題であるが、サンジョセ中学昼

学部を希望する生徒数が少く、一教室十人、二十人位では、学校当局としては経営が困難となる。

一方州立中学側は、現在修築中の校舎完成と共に就学児童の数を増やされねばならない。ここで新入学生、転席希望者を大はばに受付なければならなくなった。しかし、問題となるのは、目下修理中の校舎の工事が終わらぬまま始業期となる。

そこで両校長の協議で左記の方法が最善と考え話し合いを決めるに列った。

A 現在サンジョセ中学に在学中の昼間部の生徒全員が州立中学への転席を認める。しかし現在サンジョセ中学在学中の生徒は、学校当局に出頭し、転校手続を行はねばならない。  
B S J 中学校では昼間部(普通)への新期入学生の受付は行わない。  
C 州立中学新校舎修理完了する迄、州立中学は昨年通り二部制(午前の部、午後の部)で、サンジョセ中学校々々舎で授業を行う。  
D サンジョセ中学夜間部と、高等商業(メルシオ)は従前通り新入学者を受け付け授業が行われる。結果としては根本的になにも変りはなく、サンジョセ中学の昼の部が廃止され、その生徒全体が州立中学校へ転席される事が一つの新しい事実である。

尚不明の点又は、その経緯についての説明は、サンジョセ中学に、佐々木実校長におたずね下さい。

## 日語普及会

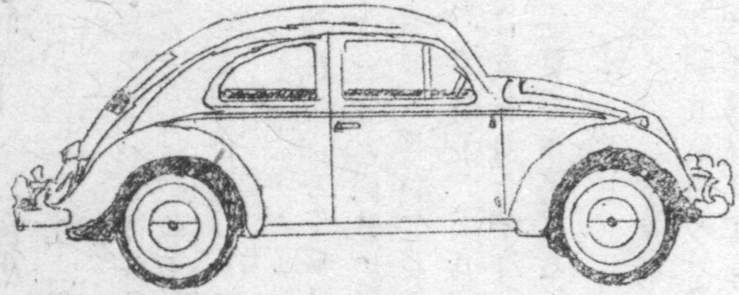
### 基本金寄附御禮 第三回

金百コトス也	松 森 正 様	金百コトス也	天 野 昇 様	金十コトス也	茂庭徳亮 様
金五十コトス也	中浦芳幸 様	金五十コトス也	信太千恵子 様	金三十コトス也	初貝勘三 様
金十コトス也	比良朝彦 様	金五十コトス也	菅野三郎 様	金五十コトス也	上村大八郎 様
金二十コトス也	坂口義一 様	金五十コトス也	篠崎栄治 様	金十コトス也	小野義穂 様
金三十コトス也	永吉久雄 様	金五十コトス也	高橋清五郎 様	金十コトス也	奥水利国 様
金五十コトス也	板垣秀勢雄 様	金五十コトス也	武田重五郎 様	金二十コトス也	藤田一郎 様
金三十コトス也	松 浦 茂 様	金五十コトス也	戸未健治 様	金五十コトス也	佐々木菜局 様
金二十コトス也	木口正功 様	金五十コトス也	長尾直温 様	金十コトス也	池田信次郎 様
金八十コトス也	藪田紀元 様	金十コトス也	鈴木信夫 様	金五十コトス也	前田育人 様
金八十コトス也	谷中唯文 様	金五十コトス也	松下亨 様	金五十コトス也	三宅一夫 様
金五十コトス也	隠 重 弥 様	金五十コトス也	西川統平 様	金参百コトス也	吉浦秀次郎 様
金二十コトス也	磯谷喜右衛門 様	金三十コトス也	山田武一 様	金五十コトス也	溝畑多一郎 様
金五十コトス也	小倉杉夫 様	金十コトス也	豊島喜三郎 様	金五十コトス也	水 口 務 様
金五十コトス也	小倉都栄 様	金十コトス也	小林正名 様	金五十コトス也	宮崎北眠 様
金五十コトス也	直 木 保 様	金三十コトス也	栗田実平 様	金五十コトス也	長 崎 智 様
金五十コトス也	西ヶ迫信秀 様	金五十コトス也	福田啓吾 様	金五十コトス也	松 浦 茂 様
金二十コトス也	藤田延藏 様	金百コトス也	新谷久治 様	金五十コトス也	木口正功 様
金二十コトス也	奥山忠三 様	金三十コトス也	池 田 巖 様	金五十コトス也	真 木 保 様
金五十コトス也	藤本栄治 様	金四十コトス也	大野英夫 様	金五十コトス也	内馬場七郎 様
金五十コトス也	田中兼治 様	金二十コトス也	吉 田 優 様	金五十コトス也	佐藤弥門 様
金五十コトス也	齊 藤 勉 様	金四十コトス也	古賀一敏 様	金五十コトス也	池 田 巖 様
金百コトス也	内馬場七郎 様	金五十コトス也	新津夏好 様	金参十コトス也	東 幸 男 様
金五十コトス也	中浦三司 様	金三十コトス也	古賀土知 様	金五十コトス也	森下正吉 様
金百コトス也	鶴 一 男 様	金三十コトス也	田 地 昭 様	金五十コトス也	上村大八郎 様
金五十コトス也	馬場哲郎 様	金十コトス也	鳳間統六 様	金五十コトス也	小野弘美 様
金五十コトス也	鶴 義 雄 様	金十コトス也	伊勢島寿一 様	金五十コトス也	竹原 恵 様
金五十コトス也	今野林次郎 様	金十コトス也	村上章 様	金五十コトス也	

### オルガン寄附御禮第二回

金十コトス也	天 野 昇 様	金十コトス也	茂庭徳亮 様
金三十コトス也	信太千恵子 様	金三十コトス也	初貝勘三 様
金五十コトス也	菅野三郎 様	金五十コトス也	上村大八郎 様
金十コトス也	篠崎栄治 様	金十コトス也	小野義穂 様
金十コトス也	高橋清五郎 様	金十コトス也	奥水利国 様
金二十コトス也	武田重五郎 様	金二十コトス也	藤田一郎 様
金五十コトス也	戸未健治 様	金五十コトス也	佐々木菜局 様
金十コトス也	長尾直温 様	金十コトス也	池田信次郎 様
金五十コトス也	鈴木信夫 様	金五十コトス也	前田育人 様
金五十コトス也	松下亨 様	金五十コトス也	三宅一夫 様
金参百コトス也	西川統平 様	金参百コトス也	吉浦秀次郎 様
金五十コトス也	山田武一 様	金五十コトス也	溝畑多一郎 様
金五十コトス也	豊島喜三郎 様	金五十コトス也	水 口 務 様
金五十コトス也	小林正名 様	金五十コトス也	宮崎北眠 様
金五十コトス也	栗田実平 様	金五十コトス也	長 崎 智 様
金五十コトス也	福田啓吾 様	金五十コトス也	松 浦 茂 様
金五十コトス也	新谷久治 様	金五十コトス也	木口正功 様
金五十コトス也	池 田 巖 様	金五十コトス也	真 木 保 様
金五十コトス也	大野英夫 様	金五十コトス也	内馬場七郎 様
金五十コトス也	吉 田 優 様	金五十コトス也	佐藤弥門 様
金五十コトス也	古賀一敏 様	金五十コトス也	池 田 巖 様
金参十コトス也	新津夏好 様	金参十コトス也	東 幸 男 様
金五十コトス也	古賀土知 様	金五十コトス也	森下正吉 様
金五十コトス也	田 地 昭 様	金五十コトス也	上村大八郎 様
金五十コトス也	鳳間統六 様	金五十コトス也	小野弘美 様
金五十コトス也	伊勢島寿一 様	金五十コトス也	竹原 恵 様
金五十コトス也	村上章 様	金五十コトス也	

ヴォクスワーゲン  
Volkswagen



ス  
ビ  
ツ  
プ  
ア  
ッ  
ク  
ン  
ア  
ッ  
ク  
ン  
ピ  
ッ  
ク  
ピ  
ッ  
ク  
1.500

California Motor S.A.

カリフォルニア モーター S/A

Oswaldo Cruz

オズワルド クルース市

C. POSTAL 156

DIAGNASTICA ELETONICA

新設の電気検査機は

くろまのお医者さんです



世界の高級車ヴォクスワーゲン

新設の電気検査機を御利用下さい

どこがわるいか分解しませんがすぐわかります。

ワーゲン車のモーター関係を診察いたしましょう。

銀行融資販売の御世話いたします。

Aviso de Cine Bastos

二月廿五日(火)廿六日 両夜とも八時

東映 天然色 桜判官

東映 天然色 地獄の裁きは俺がする

天然色

無法は俺の大陽だ、暗黒街に号令する親分二代、

二月廿八日(金)八時 三月一日(土)九時半

東映 天然色 日本一のゴマすり男

天然色

元気でゴマをすりましょう、社長もアワ喰うでっかいゴマを、

三月二日(日)九時半 三日(月)八時

東映 天然色 競馬必勝法

三月四日(火)五日(水)両夜とも八時

東映 天然色 幕末の動乱

天然色

新撰組か勤皇派か、熱狂の大配役で贈る世紀の時代巨篇、

東映 秘密

三月七日(金)八時 八日(土)九時半

東宝 侍(さむらい)

天然色

一瞬砂塵を捲き骨を砕く示現流、むらがる白刃をぶった斬る豪快素浪人三船、

三月九日(日)九時半 十日(月)八時

東映 天然色 男涙の破門状

片岡千恵蔵 松方弘樹 新藤英太郎  
鶴田浩二 木蘭千代子 東野英治郎

植木 等 中尾ミエ 新藤英太郎

浜美枝 藤田まこと 東野英治郎

片岡千恵蔵 里見浩太郎 大友柳太郎

大川橋藏 伏見扇太郎 高田浩吉

三船敏郎 小林桂樹 伊藤雄之助

松本幸四郎 新珠三千代 東野英治郎